



Uputstvo za upotrebu



5CL2....

Enjoy it.

Hladnjak

Sadržaj

1 Bezbednost.....	3	9 Pregrada za hlađenje	14
1.1 Opšte napomene.....	3	9.1 Saveti za držanje namirnica u pregradi za hlađenje	14
1.2 Namenska upotreba.....	3	9.2 Hladne zone u pregradi za hlađenje.....	14
1.3 Ograničenje kruga korisnika	3	9.3 Nalepnica OK	14
1.4 Bezbedan transport.....	3		
1.5 Bezbedna instalacija	4		
1.6 Bezbedna upotreba.....	5		
1.7 Oštećen uređaj.....	7		
2 Izbegavanje materijalnih šteta.....	8		
3 Zaštita životne sredine i šted- nja	8	11 Čišćenje i održavanje.....	15
3.1 Odlaganje ambalaže u otpad.....	8	11.1 Priprema uređaja za čišće- nje.....	15
3.2 Štednja energije	8	11.2 Čišćenje uređaja	15
4 Postavljanje i priključivanje	9	11.3 Čišćenje provodnika za vo- du nastalu otapanjem i od- vodnog otvora	16
4.1 Obim isporuke.....	9	11.4 Vađenje delova opreme	16
4.2 Kriterijumi za mesto postav- ke.....	9		
4.3 Montaža uređaja.....	9		
4.4 Priprema uređaja za prvu upotrebu	10		
4.5 Električno priključivanje ure- đaja.....	10		
5 Upoznavanje sa uređajem	11	12 Otklanjanje smetnji	17
5.1 Uređaj.....	11	12.1 Izvođenje samotestiranja uređaja	19
5.2 Komandno polje	12		
6 Oprema	12	13 Skladištenje i odlaganje u otpad	19
6.1 Polica za odlaganje	12	13.1 Stavljanje uređaja van po- gona	19
6.2 Posuda za voće i povrće.....	12	13.2 Odlaganje starih uređaja u otpad	19
6.3 Polica za vrata.....	13		
6.4 Pribor	13		
7 Osnovno rukovanje.....	13	14 Korisnička služba.....	20
7.1 Uključivanje uređaja	13	14.1 Broj proizvoda (E-Nr). i pro- izvodni broj (FD).....	20
7.2 Napomene za rad.....	13		
7.3 Isključivanje uređaja	13		
7.4 Podešavanje temperature	13		
8 Dodatne funkcije	13	15 Tehnički podaci	20
8.1 Super hlađenje	13		



1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Opšte napomene

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.
- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.
- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

1.2 Namenska upotreba

Ovaj uređaj je namenjen samo za ugradnju.

Ovaj uređaj upotrebljavajte samo:

- za hlađenje namirница.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 2000 m.

1.3 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

1.4 Bezbedan transport

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Zbog velike težine uređaja, prilikom podizanja može doći do povreda.

- ▶ Nemojte sami da podižete uređaj.

1.5 Bezbedna instalacija

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne instalacije su opasne.

- ▶ Uredaj sme da se priključi i upotrebljava samo u skladu sa podacima na pločici sa oznakom tipa.
 - ▶ Uredaj se može povezati na mrežu naizmenične struje samo po moću pravilno ugrađene utičnice sa uzemljenjem.
 - ▶ Uverite se da je sistem uzemljenja kućne električne instalacije instaliran u skladu sa propisima.
 - ▶ Uredaj nikad ne sme da se napaja putem eksternog sklopnog uređaja npr. sata za automatsko uključivanje ili daljinskog upravljanja.
 - ▶ Kada je uređaj ugrađen, mrežni prekidač mrežnog priključnog voda mora da bude dostupan ili, ukoliko slobodan pristup nije moguć, u fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi svepolni mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.
 - ▶ Prilikom postavljanja uređaja vodite računa da se mrežni priključni vod ne zaglavi ili ošteći.
- Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.
- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa izvorima topote.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Ako su otvori za ventilaciju uređaja zatvoreni, ukoliko dođe do curenja iz rashladnog kružnog toga, može nastati zapaljiva mešavina gasa i vazduha.

- ▶ Nemojte zatvarati otvore za ventilaciju na kućištu uređaja ili ugradnom kućištu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.

- ▶ Upotrebljavajte samo adapttere i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

Prenosive letve sa višestrukim utičnicama ili strujni adapteri mogu da se pregreju i da izazovu požar.

- ▶ Prenosive letve sa višestrukim utičnicama ili strujne adapttere nemojte pozicionirati na zadnjoj strani uređaja.

1.6 Bezbedna upotreba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Uredaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
- ▶ Uredaj nemojte nikada da izlažete vrućini i vlazi.
- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

- ▶ Ambalažni materijal držite van domaćaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. progutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▶ Držite sitne delove van domaćaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Usled oštećenja rashladnog kruga može da iscuri rashladno sredstvo i da eksplodira.

- ▶ Za ubrzanje procesa otapanja nemojte koristiti druga mehanička sredstva ili druga sredstva osim ona koja je proizvođač preporučio.
- ▶ Namirnice koje su se zaledile uz nešto odvojite tupim predmetom, npr. drškom drvene kašike.

Proizvodi sa zapaljivim gasovima, npr. sprej, i eksplozivne materije mogu da eksplodiraju.

- U uređaju je zabranjeno čuvanje proizvoda sa zapaljivim gasovima i eksplozivnim materijama.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Električni uređaji unutar uređaja, npr. grejači ili električni aparati za pripremu leda, mogu da izazovu požar.

- Unutar uređaja ne smeju da rade električni uređaji.

⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Povreda očiju usled curenja zapaljivog rashladnog sredstva i štetnih gasova.

- Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva niti izolaciju.

⚠️ OPREZ – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Kako biste izbegli kontaminaciju namirnica morate poštovati sledeća uputstva.

- Kada se vrata otvore na duže vreme, može doći do znatnog porasta temperature u pregradama uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa namirnicama i pristupačnim odvodnim sistemima.
- Sirovo meso i ribu držite u adekvatnim posudama u frižideru tako da ne dodiruje druge namirnice ili da ne kaplje na njih.
- Ukoliko je frižider/zamrzivač duže vreme prazan, uređaj isključite, otopite, očistite i ostavite vrata otvorena kako ne bi došlo do pojave buđi.

Delovi uređaja od metala ili sa metalnim izgledom mogu da sadrže aluminijum. Kada kisele namirnice dođu u kontakt sa aluminijumom, joni aluminijuma mogu da pređu na namirnice.

- Kontaminirane namirnice nemojte jesti.

1.7 Oštećen uređaj

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 20*

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se spričile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!



Ukoliko su cevi oštećene, mogu da iscure zapljivo rashladno sredstvo i štetni gasovi i da se zapale.

- ▶ Vatru i izvore paljenja ne približavajte uređaju.
- ▶ Provetrite prostoriju.
- ▶ Isključite uređaj. → *Stranica 13*
- ▶ Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 20*

2 Izbegavanje materijalnih šteta

PAŽNJA!

Korišćenjem postolja, elemenata za izvlačenje ili vrata uređaja kao površine za sedenje ili penjanje, uređaj se može oštetiti.

- ▶ Nemojte se penjati ili oslanjati na postolje, elemente za izvlačenje ili vrata.

Usled zaprljanja uljem ili masnoćom, plastični delovi i zaptivke vrata mogu da postanu porozni.

- ▶ Plastične delove i zaptivke vrata održavajte u čistom stanju tako da budu bez masti i ulja.

Delovi uređaja od metala ili sa metalnim izgledom mogu da sadrže aluminijum. Aluminijum reaguje u kontaktu sa kiselim namirnicama.

- ▶ U uređaju nemojte da držite nezапаковане namirnice.

- Uređaj postavite na što većem rastojanju od grejnih tela, šporeta i ostalih izvora toplosti:
 - Ostvarite 30 mm odstojanja od električnih šporeta ili šporeta na gas.
 - Ostvarite 300 mm odstojanja od šporeta na lož-ulje ili ugali.
- Nikada ne prekrivajte ventilacione otvore i ne stavljajte ništa ispred njih.

Štednja energije prilikom korišćenja

Napomena: Raspored delova opreme nema nikakvog uticaja na potrošnju energije uređaja.

- Uređaj samo kratko otvorite i pažljivo ga zatvorite.
- Nemojte nikada pokrivati ili zatvarati otvore za ventilaciju ili spoljašnje ventilacione otvore.
- Kupljene namirnice transportujte u rashladnoj torbi i brzo ih stavite u uređaj.
- Pre skladištenja ostavite tople namirnice i napitke da se ohlade.
- Da biste iskoristili hladnoću zamrzutih namirница, stavite zamrzнуте namirnice u pregradu za hlađenje da se odlede.
- Između namirница i zadnjeg zida uvek ostavite malo slobodnog mesta.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Izbor mesta postavke

- Uređaj zaštitite od direktnog zračenja sunca.

4 Postavljanje i priključivanje

4.1 Obim isporuke

Kada otpakujete uređaj, proverite sve delove, da li imaju transportna oštećenja i da li je isporuka potpuna. Ako imate primedbe, obratite se prodavcu kod kojeg ste kupili uređaj ili se obratite našoj korisničkoj službi → Stranica 20.

Obim isporuke se sastoji od sledećih delova:

- Ugradni uređaj
- Oprema i pribor¹
- Montažni materijal
- Uputstvo za montažu
- Uputstvo za upotrebu
- Spisak korisničkih servisa
- Prilog za garanciju²
- Energetska etiketa
- Informacije o potrošnji energije i buci

4.2 Kriterijumi za mesto postavke

⚠️ UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije!

Ukoliko uređaj stoji u maloj prostoriji, ukoliko dođe do curenja iz rashladnog kružnog toka može nastati zapaljiva mešavina od gasa i vazduha.

- ▶ Uredaj postavite samo u prostoriji koja ima zapreminu od 1 m^3 na svim 8 g rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva se nalazi na tipskoj pločici. → "Uredaj", Sl.

1 / 3, Stranica 12

U zavisnosti od modela, fabrička težina uređaja može da iznosi do 45 kg. Podloga mora da bude dovoljno stabilna kako bi mogla da nosi težinu uređaja.

Dozvoljena temperatura u prostoriji

Dozvoljena temperatura u prostoriji zavisi od klimatske klase uređaja. Klimatska klasa je prikazana na tipskoj pločici. → "Uredaj", Sl. **1 / 3**, Stranica 12

Klimatska klasa	Dozvoljena temperatura u prostoriji
SN	10 °C...32 °C
N	16 °C...32 °C
ST	16 °C...38 °C
T	16 °C...43 °C

Uredaj je funkcionalan unutar dozvoljenog opsega temperature u prostoriji.

Ako se uređaj sa klimatskom klasom SN upotrebljava pri nižim temperaturama u prostoriji, oštećenja uređaja mogu da se isključe sve do temperature u prostoriji od 5 °C.

Postavka Over and Under i Side-by-Side

Ako želite da postavite 2 rashladna uređaja jedan iznad ili pored drugog, odstojanje između uređaja mora da bude najmanje 150 mm. Za pojedine uređaje je moguće postavljanje bez minimalnog rastojanja. O tome pitajte prodavca ili planera kuhinja.

4.3 Montaža uređaja

- ▶ Uredaj montirajte prema priloženom uputstvu za montažu.

¹ U zavisnosti od opremljenosti uređaja

² Nije dostupno u svim zemljama

sr Postavljanje i priključivanje

4.4 Priprema uređaja za prvu upotrebu

1. Izvadite informativni materijal.
2. Uklonite zaštitne folije i osigurače za transport, npr. lepljive trake i karton.
3. Očistite uređaj prvi put.
→ Stranica 15

4.5 Električno priključivanje uređaja

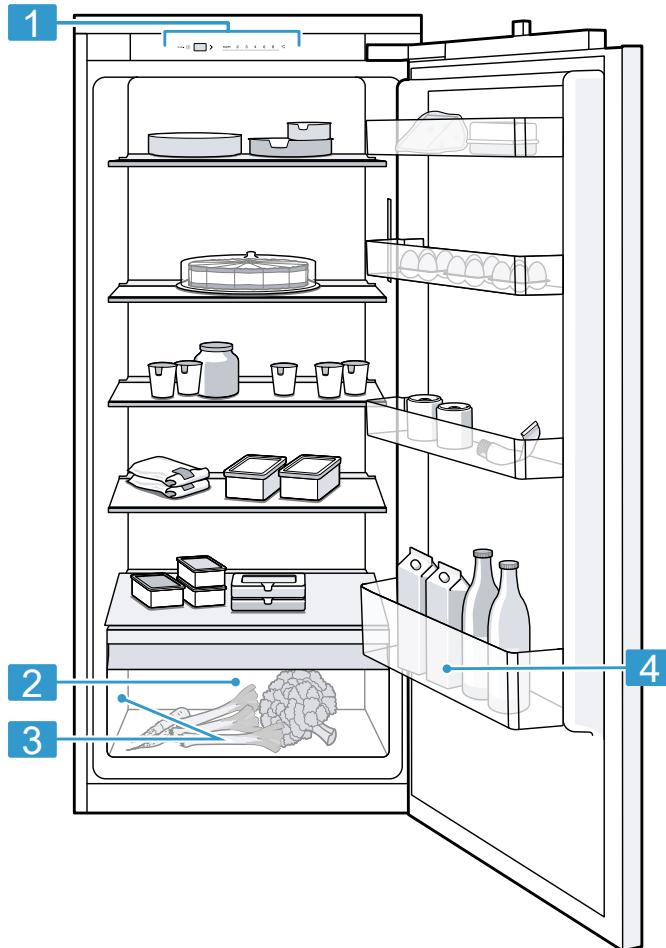
1. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda uređaja utaknite u utičnicu u blizini uređaja.
Podaci o priključivanju nalaze se na pločici sa oznakom tipa.
→ "Uredaj", Sl. 1/ 3,
Stranica 12
2. Proverite da li mrežni utikač čvrsto naleže.
✓ Uredaj je sada spremam za rad.

5 Upoznavanje sa uređajem

5.1 Uredaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.

Napomena: Zavisno od opremljenosti i veličine, moguća su odstupanja između vašeg uređaja i slike.

**1**

1 Komandno polje
→ Stranica 12

2

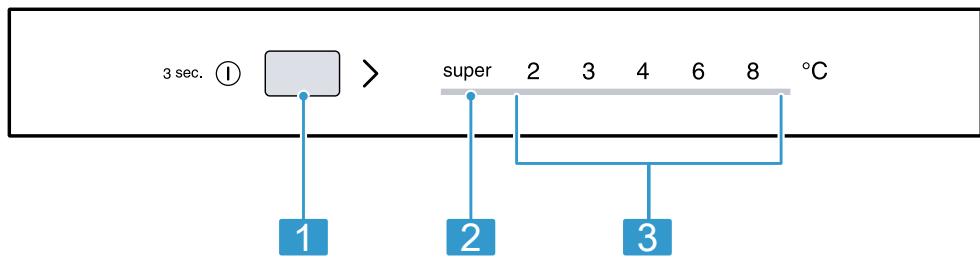
2 Posuda za voće i povrće
→ Stranica 12

3 Tipska pločica
→ *Stranica 20*

4 Polica za vrata za velike površine → *Stranica 13*

5.2 Komandno polje

Preko komandnog polja možete da podešite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.



2

- 1** > podešava temperaturu pregrade za hlađenje.
- 2** super svetli kada je uključena super funkcija.
- 3** Prikazuje podešenu temperaturu pregrade za hlađenje u °C.

te na drugom mestu.
→ "Vađenje police za odlaganje",
Stranica 16

6.2 Posuda za voće i povrće

Sveže voće i povrće držite zapakovano u posudi za voće i povrće. Isečeno voće i povrće čuvajte pokriveno ili hermetički zatvoreno. U zavisnosti od količine i vrste uloženih namirnica, u posudi za voće i povrće se može pojaviti kondenzat. Kondenzat uklonite suvom krpom. Kako bi se očuvali kvalitet i aroma, voće i povrće koje je osetljivo na niske temperature držite van uređaja na temperaturama od otprilike 8 °C do 12 °C, npr. ananas, banane, citrusno voće, krastavac, tikvice, paprika, paradajz i krompir.

6 Oprema

Oprema vašeg uređaja zavisi od modela.

6.1 Polica za odlaganje

Kako biste police za odlaganje menjali prema vašim potrebama, možete da izvadite policu i ponovo je postavi-

6.3 Polica za vrata

Kako biste policiu za vrata menjali prema vašim potrebama, možete da izvadite policu za vrata i ponovo je postavite na drugom mestu.

→ "Vađenje police za vrata",

Stranica 16

6.4 Pribor

Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj. Pribor za vaš uređaj zavisi od modela.

Pregrada za jaja

Jaja čuvajte na sigurnom u pregradi za jaja.

7 Osnovno rukovanje

7.1 Uključivanje uređaja

1. Uredaj priključite na struju.
→ *Stranica 10*

Napomena: Ukoliko je uređaj pret-hodno isključen preko komandnog polja, držite 3 sec . ① pritisnuto na 3 sekundi.

- ✓ Uredaj počinje da hlađi.
- 2. Podesite željenu temperaturu.
→ *Stranica 13*

7.2 Napomene za rad

- Kada uključite uređaj, potrebno je i do nekoliko sati za postizanje podešene temperature. Namirnice nemojte skladištiti pre nego što se postigne podešena temperatura.
- Kada zatvorite vrata, može nastati potpritisak. Vrata mogu samo teško ponovo da se otvore. Sačekajte momenat dok se potpritisak ne ujednači.

7.3 Isključivanje uređaja

- Držite pritisnuto 3 sec . ① na 3 sekunde.

7.4 Podešavanje temperature

Podešavanje temperature pregrade za hlađenje

- Pritisakajte > sve dok prikaz temperature ne prikaže željenu temperaturu.

Preporučena temperatura u pre-

gradi za hlađenje iznosi $4\text{ }^{\circ}\text{C}$.

→ "Nalepnica OK", *Stranica 14*

8 Dodatne funkcije

8.1 Super hlađenje

Kod Super hlađenje, pregrada za hlađenje se hlađi u što većoj mogućoj meri.

Uključite Super hlađenje pre skladištenja velikih količina namirnica.

Napomena: Kada je uključeno Super hlađenje, može doći do pojačane buke.

Uključivanje Super hlađenje

- Pritisakajte > sve dok super ne zasveti.

Napomena: Uredaj se prebacuje na normalni režim rada nakon otpr. 15 sati.

Isključivanje Super hlađenje

- Pritisakajte > sve dok prikaz temperature ne prikaže željenu temperaturu.

9 Pregrada za hlađenje

U pregradi za hlađenje možete da držite meso, kobasice, ribu, mlečne proizvode, jaja, pripremljena jela i pečiva.

Temperatura se može podešavati od 2 °C do 8 °C.

Čuvanjem u hladnom stanju kratko ili srednjoročno možete da čuvate i namirnice koje se brzo kvarе. Što je temperatura niža, namirnice ostaju duže sveže.

9.1 Saveti za držanje namirnica u pregradi za hlađenje

- Skladištite samo sveže namirnice u besprekornom stanju.
- Namirnice skladištite hermetički zapakovane ili prekrivene.
- Da cirkulacija vazduha ne bi bila ugrožena i radi sprečavanja zamrzavanja namirnica, namirnice ne mojte stavljati direktno uz zadnji zid.
- Sačekajte da se topla jela i napici prvo ohlade.
- Obratite pažnju na datum roka trajanja ili datum potrošnje koji je navelo proizvođač.

9.2 Hladne zone u pregradi za hlađenje

Cirkulacijom vazduha u pregradi za hlađenje nastaju različite hladne zone.

Najhladnija zona

Najhladnija zona je između bočno utisnute strelice i police za odlaganje koja se nalazi ispod nje.

Savet: U najhladnijoj zoni skladištite lako kvarljive namirnice, npr. ribu, suhomesnate proizvode i meso.

Najtoplja zona

Najtoplja zona je sasvim gore u vratima.

Savet: U najtopljoj zoni čuvajte namirnice koje nisu osjetljive, npr. tvrdi sir i maslac. Na taj način sir može da razvija svoju aromu, a maslac ostaje mek.

9.3 Nalepnica OK

Pomoću nalepnice OK možete da proverite da li je temperatura u pregradi za hlađenje dostigla preporučeni sigurni opseg za životne namirnice od +4 °C ili niže.

Nalepnica OK se ne nalazi kod svih modela.

Ako se na nalepniци ne pokaže OK onda temperaturu postepeno smanjite.

→ "Podešavanje temperature pregrade za hlađenje", Stranica 13

Nakon puštanja uređaja u rad može da prode 12 časova dok se ne dostigne podešena temperatura.



Ispravno podešavanje

10 Odleđivanje

10.1 Odleđivanje u pregradi za hlađenje

Tokom rada se na zadnjem zidu pregrade za hlađenje usled funkcionisanja formiraju kapljice kondenzata ili rosa. Zadnji zid u pregradi za hlađenje se automatski odleđuje.

Kondenzat preko provodnika za kondenzat se prenosi do odvodnog otvora do posude za isparivanje i ne mora se brisati.

Kako bi kondenzat mogao oteći i kako bi se sprečila pojava neprijatnih mirisa, обратите pažnju na sledeće informacije:

→ "Čišćenje provodnika za vodu nastalu otapanjem i odvodnog otvora", Stranica 16.

11 Čišćenje i održavanje

Da bi vaš uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte. Čišćenje nepristupačnih mesta mora da izvodi servisna služba. Čišćenje putem servisne službe može da podrazumeva troškove.

11.1 Priprema uređaja za čišćenje

1. Isključite uređaj. → Stranica 13
2. Isključite uređaj iz strujne mreže.
Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
3. Izvadite sve namirnice i smestite ih na hladno mesto.
Ako postoje, na namirnice stavite rashladne baterije.
4. Ako postoji sloj inja, odledite je.
5. Iz uređaja izvadite sve delove opreme i pribora. → Stranica 16

11.2 Čišćenje uređaja

UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

Tečnost u osvetljenju ili elementima za rukovanje može da bude opasna.

- Sapunica ne sme dospeti u osvetljenje ili elemente za rukovanje.

PAŽNJA!

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje mogu da oštete površine uređaja.

- Nemojte da upotrebljavate tvrde abrazivne jastučice ili sundere za ribanje.
- Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Nemojte da upotrebljavate jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.

Ukoliko u odvodni otvor dospe tečnost, može doći do prelivanja iz posude za isparivanje.

- Sapunica ne sme dospeti u odvodni otvor.

Ukoliko delove opreme i pribor perte u mašini za sudove, oni mogu da se deformišu ili promene boju.

- Delove opreme i pribor nikada ne mojte prati u mašini za sudove.

1. Pripremite uređaj za čišćenje.
→ Stranica 15

2. Uredaj, delove opreme, delove pribora i zaptivke vrata čistite krpom za sudove, mlakom vodom i malo ph-neutralnog sredstva za pranje sudova.

3. Dodatno osušite temeljno mekom, suvom krpom.

4. Postavite delove opreme.

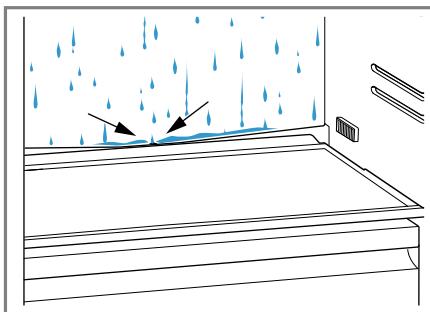
5. Uredaj priključite na struju.
→ Stranica 10

6. Stavite namirnice unutra.

11.3 Čišćenje provodnika za vodu nastalu otapanjem i odvodnog otvora

Redovno čistite provodnik za vodu nastalu otapanjem i odvodni otvor, da bi otopljena voda mogla da otice.

- ▶ Pažljivo očistite provodnik za vodu nastalu otapanjem i odvodni otvor, npr. stapićem vate.

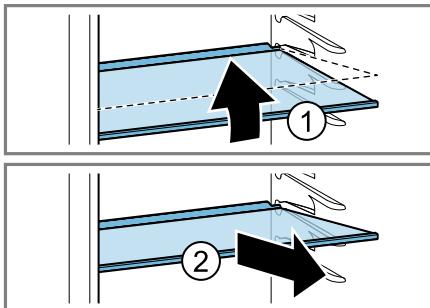


11.4 Vađenje delova opreme

Ako delove opreme želite temeljno da očistite, izvadite ih iz uređaja.

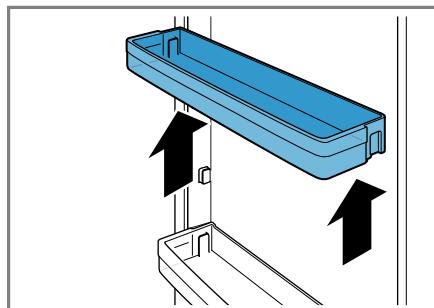
Vađenje police za odlaganje

- ▶ Podignite prednji deo police ①, izvucite je ② i izvadite je ②.



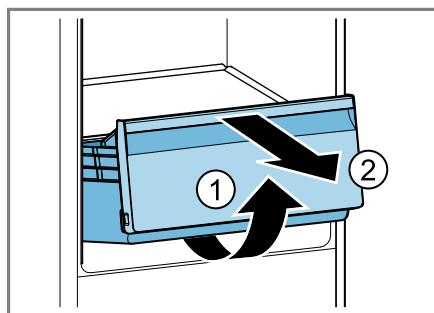
Vađenje police za vrata

- ▶ Policu za vrata podignite i izvadite.



Vađenje posude za voće i povrće

1. Izvucite posudu za voće i povrće do graničnika.
2. Podignite posudu za voće i povrće sa prednje strane ① i izvadite je ②.



12 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbegći nepotrebne troškove.

UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se spričile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uredaj ne hlađi, prikazi i osvetljenje svetle.	<p>Režim za izlaganje je uključen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvršite samotestiranje uređaja. → <i>Stranica 19</i> ✓ Nakon završetka samotestiranja uređaja, uređaj prelazi u normalan način rada.
LED osvetljenje ne funkcioniše.	<p>Mogući su različiti uzroci.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pozovite korisnički servis. <p>Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.</p>
Temperatura u velikoj meri odstupa od podešavanja.	<p>Mogući su različiti uzroci.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite uređaj. → <i>Stranica 13</i> 2. Ponovo uključite uređaj nakon otpr. 5 minuta. → <i>Stranica 13</i> <ul style="list-style-type: none"> – Ako je temperatura previsoka, temperaturu provjerite ponovo nakon par sati. – Ako je temperatura preniska, temperaturu ponovo provjerite sledećeg dana.
Dno pregrade za hlađenje je mokro.	<p>Provodnik za vodu nastalu otapanjem i odvodni otvor su zapušeni.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite provodnik za vodu nastalu otapanjem i odvodni otvor. → <i>Stranica 16</i>
Uredaj bruji, grgori, zuji, krklja ili klikće.	<p>Nema greške. Motor radi, npr. rashladni agregat, ventilator. Rashladno sredstvo teče kroz cevi. Prekidač ili magnetni ventili se uključuju ili isključuju.</p> <p>Nije potrebna nikakva radnja.</p>
Uredaj pravi buku.	<p>Delovi opreme se klimaju ili su zaglavljeni.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Proverite delove opreme koji se mogu skinuti i eventualno ih iznova umetnite.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj pravi buku.	<p>Flaše ili posude se dodiruju.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Napravite razmak između flaša ili posuda.

12.1 Izvođenje samotestiranja uređaja

1. Isključite uređaj. → *Stranica 13*
2. Isključite uređaj iz strujne mreže.
Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
3. Uredaj ponovo priključite na struju mrežu nakon 5 minuta.
→ *Stranica 10*
4. U roku od 10 sekundi po priključivanju na struju, držite pritisnuto > na 5 do 7 sekundi, sve dok ne čujete drugi zvučni signal.
- ✓ Samotestiranje uređaja počinje.
- ✓ Tokom samotestiranja uređaja čuje se dug akustični signal.
- ✓ Ukoliko se nakon završetka samostalnog testa uređaja čuju 2 zvučna signala i super treperi dva puta, vaš uređaj je u redu. Uredaj prelazi na normalan način rada.
- ✓ Ako nakon završetka samotestiranja uređaja čujete 5 zvučnih signala i super treperi 10 sekundi, obavestite korisnički servis.

13 Skladištenje i odlaganje u otpad

13.1 Stavljanje uređaja van pogona

1. Isključite uređaj. → *Stranica 13*
2. Isključite uređaj iz strujne mreže.
Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
3. Izvadite sve namirnice.
4. Odledite uređaj. → *Stranica 14*
5. Očistite uređaj. → *Stranica 15*

6. Kako bi bila obezbeđena ventilacija unutrašnjosti, ostavite uređaj otvoren.

13.2 Odlaganje starih uređaja u otpad

Eколошки prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

⚠️ UPOZORENJE

Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Deca se tako ne mogu zatvoriti u uređaju i dospeti u životnu opasnost.

- ▶ Da bi se deci otežalo pentranje i ulazak, iz uređaja nemojte da vadi te police za odlaganje i posude.
- ▶ Decu držite na dovoljnoj udaljenosti od dotrajalog uređaja.

⚠️ UPOZORENJE

Opasnost od požara!

Ukoliko su cevi oštećene, mogu da iscure zapaljivo rashladno sredstvo i štetni gasovi i da se zapale.

- ▶ Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva niti izolaciju.

1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
2. Presecite mrežni priključni vod.
3. Uredaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.

O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima

(waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

14 Korisnička služba

Detaljnije informacije o trajanju i uslovima garancije u svojoj zemlji možete da dobijete od našeg korisničkog servisa, trgovca kod kojeg ste kupili uređaj ili na našoj veb-stranici.

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.) i fabrički broj (FD) svog uređaja.

Podatke za kontakt korisničke službe naći ćete u priloženom spisku korisničkih službi ili na našoj veb-stranici.

14.1 Broj proizvoda (E-Nr). i proizvodni broj (FD)

Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD-Nr.) možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.

→ "Uredaj", Sl. **1 / 3**, Stranica 12

Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

15 Tehnički podaci

Rashladno sredstvo, korisna zapremina i ostali tehnički podaci nalaze se na tipskoj pločici.

→ "Uredaj", Sl. **1 / 3**, Stranica 12

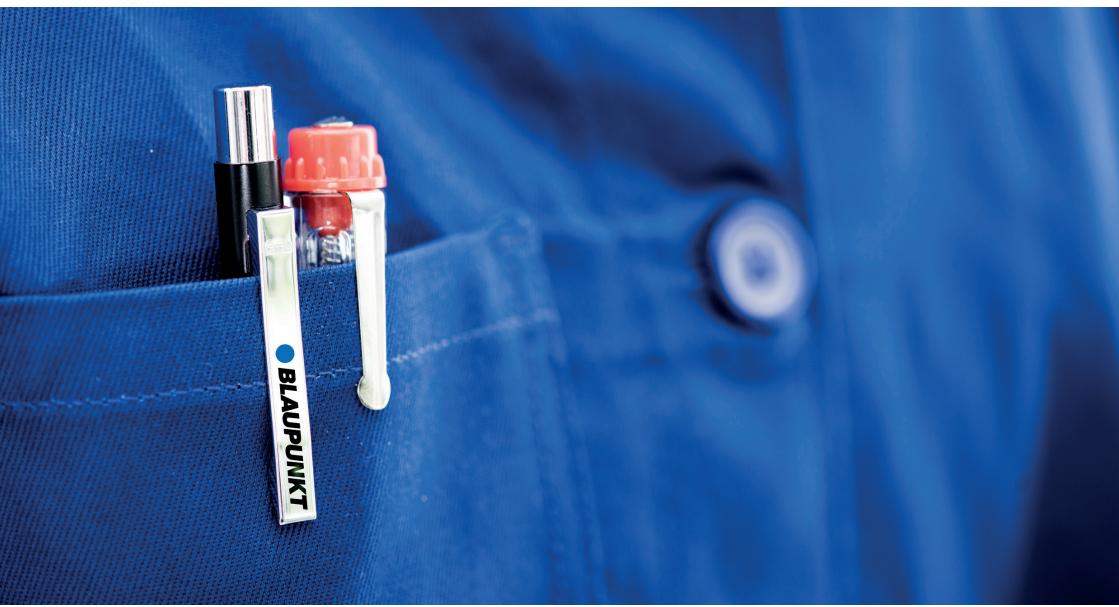






Service

HK Appliances GmbH
Werkstraße 3
32289 Rödinghausen
GERMANY



www.blaupunkt-einbaugeraete.com

00 800 32 289 000

Deutschland/Germany
service.DE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Luxemburg/Luxembourg
service.LU@blaupunkt-einbaugeraete.com

Österreich/Austria
service.AT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweiz/Switzerland
service.CH@blaupunkt-einbaugeraete.com

Niederlande/Netherlands
service.NL@blaupunkt-einbaugeraete.com

Italien/Italy
service.IT@blaupunkt-einbaugeraete.com

Belgien/Belgium
service.BE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Spanien/Spain
service.ES@blaupunkt-einbaugeraete.com

Schweden/Sweden
service.SE@blaupunkt-einbaugeraete.com

Großbritannien/Great Britain
service.GB@blaupunkt-einbaugeraete.com

Frankreich/France
service.FR@blaupunkt-einbaugeraete.com

Malta/Malta
service.MT@blaupunkt-einbaugeraete.com



1800 252 878 658

Australien/Australia
CustomerCare@blaupunktAU.com

1800 209 2096

Indien/India

9001716594 / 020428
sr /

